

General information / Informations générales

Note: the number of places is limited

DATE AND PLACE

1, 2 & 3 April 2003
Palais des Congrès de Paris, Porte Maillot, (France)
Exhibition: Hall Bordeaux — Conference room: 342

WORKING LANGUAGES

French, English, Russian. Simultaneous interpretation will be available in these three languages.

ORGANISATION AND REGISTRATION

Association Interchimie - F-92038 Paris la Défense Cedex - France
Tel: +33 (0)1 47 17 62 91 ou 47 17 63 66 - Fax: +33 (0)1 47 17 63 71

Vincent Limousin

Director
e-mail: limousin@worldnet.fr

Nathalie Andrieu

Assistant
e-mail: n-andrieu@worldnet.fr

ACCOMMODATION

For your reservations, list of hotels with special rates available:
Artours - 177, avenue Achille Peretti - F-92200 Neuilly-sur-Seine - France
Tel: +33 (0)1 46 24 42 77 - Fax: +33 (0)1 46 24 00 04
e-mail: reservations@artours.fr - www.artours.fr



DISCOUNTS ON TRANSPORT

Out of the Paris area: you can receive a "congress voucher" which will entitle you to a 20% discount on SNCF (railway) return tickets. To receive your voucher, please tick the relevant part of the grill on the registration form.
Paris area: "SNCF formula 1". This ticket can be bought in all RATP metro stations or Paris area SNCF railway stations and offers a one day train + metro pass.



Reference to be quoted: AXZE SE 8704 - Validity from 25 March to 7 April 2003
For Air France Offices: discount registered on GGAIRAFEVENTNEGO

On international routes

AIR FRANCE offices and call centres throughout the World will offer preferential fares from your country of departure.
Appropriate published fares from French overseas departments and territories apply.
Your nearest Air France Office and call centres: <http://www.airfrance.com>

Agent for Italy:

ECF Srl
Via Riva Reno, 56
40122 Bologna
Tél. +39 051 6493 913 - Fax: +39 051 5283 286
E-mail: ECF@alinet.it

Attention : places limitées

DATES ET LIEU

1, 2 et 3 avril 2003
Palais des Congrès de la Porte Maillot, Paris (France)
Exposition : Hall Bordeaux — Congrès : Salle 342

LANGUES DE TRAVAIL

Français, Anglais, Russe. L'interprétation simultanée de ces trois langues sera assurée.

ORGANISATION ET INSCRIPTIONS

Association Interchimie - F-92038 Paris la Défense Cedex - France
Tél : +33 (0)1 47 17 62 91 ou 47 17 63 66 - Fax : +33 (0)1 47 17 63 71

Vincent Limousin

Directeur
e-mail : limousin@worldnet.fr

Nathalie Andrieu

Assistante de Direction
e-mail : n-andrieu@worldnet.fr

HEBERGEMENT

Pour vos réservations, liste d'hôtels à tarifs préférentiels disponible :
Artours - 177, avenue Achille Peretti - F-92200 Neuilly-sur-Seine - France
Tél : +33 (0)1 46 24 42 77 - Fax : +33 (0)1 46 24 00 04
e-mail : reservations@artours.fr - www.artours.fr



TRANSPORT

Réduction sur les transports :

Hors Région parisienne : vous pouvez recevoir un fichet congrès vous donnant droit à une réduction de 20% pour un billet A/R SNCF sur le réseau domestique. Pour cela merci de cocher la partie correspondante de la grille du bulletin d'inscription.
Région parisienne : "Formule 1 SNCF" Ce billet, (à prendre dans toutes les stations RATP et SNCF) vous fait bénéficier d'un forfait journalier train + métro.



Référence à citer : AXZE SE 8704 - Validité du 25 mars au 7 avril 2003
Réductions enregistrées sur GGAIRAFEVENTNEGO pour les vendeurs Air France.

Sur le réseau France métropolitaine

Ce document original vous permettra d'obtenir jusqu'à 50% de réduction (soumis à conditions) pour vous rendre à la manifestation. Contacter le 0 820 820 820 (communication tarifée) ou votre agence Air France pour obtenir votre billet électronique.



INTERCHIMIE

intersol'2003

Crédit photos : B. AUDRY - SC. QUÉYEN

intersol'2003

Analysis, Treatment Methodologies and Remediation for Polluted Soils and Groundwater
Analyse, Méthodologies de Traitement et Réhabilitation des Sols et Eaux Souterraines Pollués

www.interchimie.com

www.interchimie.com

www.interchimie.com

www.interchimie.com

Your contact / Vos contacts

Mr Vincent Limousin

Director / Directeur

Tel: +33 (0)1 47 17 62 91

e-mail: limousin@worldnet.fr

Ms Nathalie Andrieu

Assistant / Assistante de Direction

Tel: +33 (0)1 47 17 63 66

e-mail: n-andrieu@worldnet.fr

Association Interchimie,
39 / 41, rue Louis Blanc
92400 Courbevoie - France.
Fax: +33 (0)1 47 17 63 71
e-mail: asso-ic@worldnet.fr

Images & Conception © INTERCHIMIE

intersol'2003

Analysis, Treatment Methodologies and Remediation for Polluted Soils and Groundwater
Analyse, Méthodologies de Traitement et Réhabilitation des Sols et Eaux Souterraines Pollués

conference exhibition

1-2-3 April 2003

The European reference for remediation of polluted soils and groundwater

Palais des Congrès de Paris, Porte Maillot - France

In collaboration with



With support of
IRSN

With participation of



Under the auspices of



UNITED NATIONS
Economic Commission for Europe



An event by



INTERCHIMIE

Target participants:

- Public bodies in charge of:
 - the environment (government agencies dealing with soils, water and air)
 - regional development
 - industry.
- Research and development centres.
- Technical divisions of local government.
- Military authorities.
- Industry, in particular gas, oil, chemicals, mechanical, metals and paper.
- Real estate agencies.
- Insurance companies and banks (including development banks).
- Geological engineers, engineering firms, decontamination specialists, architects, town planners, landscape architects, etc.
- Equipment manufacturers.
- Academics.
- Legal practitioners (barristers, solicitors, liquidators, etc.).
- Owners of obsolete industrial zones.

Participants concernés :

- Autorités publiques chargées de :
 - l'environnement (agences gouvernementales : sols, eau, air)
 - l'aménagement du territoire
 - l'industrie.
- Organismes de recherche et développement.
- Directions techniques des collectivités locales.
- Autorités militaires.
- Industries gazières, pétrolières, chimiques, mécaniques, métallurgiques, papetières,...
- Agences immobilières et foncières
- Assurances, banques (dont banques de développement).
- Géotechniciens, sociétés d'ingénierie, professionnels de la dépollution, architectes, urbanistes, paysagistes, ...
- Fabricants d'équipements.
- Universitaires.
- Professions juridiques (avocats, notaires, liquidateurs judiciaires, ...).
- Propriétaires de friches industrielles.

intersol'2003

Analysis, Treatment Methodologies and Remediation for Polluted Soils and Groundwater
Analyse, Méthodologies de Traitement et Réhabilitation des Sols et Eaux Souterraines Pollués

Objective / Objectifs

Presentation of the processes and technological innovations available around the world for the treatment of most types of contaminated soils and groundwater.

Themes covered:

- Identification and classification of sites
- Treatment of sites
- Financial and legal aspects of remediation
- Designing a strategic method for treating contaminated sites
- R&D and standardisation at international level
- Raising awareness among the public and the relevant authorities of the need to remediate soils and groundwater.

Présentation de l'offre internationale des procédés et des innovations technologiques susceptibles d'assainir la majorité des sols et des eaux souterraines pollués.

Faire le point sur :

- L'identification et le classement des sites
- Le traitement des sites
- Les aspects financiers et juridiques de la réhabilitation
- L'élaboration d'une méthode stratégique permettant de traiter les sites pollués
- La R&D et la normalisation à l'échelle internationale
- L'information auprès du public et la sensibilisation des autorités compétentes à la nécessité de réhabiliter les sols et les eaux souterraines.

PROJECT FAIR

A "Project fair" will be organised to promote technical and commercial exchanges with the purpose of cleaning up contaminated sites in central and eastern Europe countries in transition.

FOIRE AUX PROJETS

Une "Foire aux projets" sera organisée afin de favoriser des échanges techniques et commerciaux dans le but de dépolluer des sites contaminés dans les pays en voie de transition d'Europe centrale et de l'Est.

conference exhibition



Editorial / Éditorial

www.interchimie.com www.interchimie.com www.interchimie.com www.interchimie.com www.interchimie.com

Encouraged by the noteworthy results of the three previous events - 300 international participants in 1995, 700 in 1999 and 800 in 2001 - the United Nations Economic Commission for Europe (UN-ECE) has once again chosen the Interchimie Association to organise a congress on polluted groundwater, sites and soils.

The initiative has met with strong support and has been organised under the patronage of the French Ministry of Economy, Finance and Industry and the Ministry of Ecology and Sustainable Development. Moreover, the Interchimie Association has decided to add further weight to this event by giving it, for the first time, its own venue and identity.

It gives us great pleasure to introduce an event that is unique in Europe: the 2003 Intersol Trade Exhibition-Conference.

The Conference will address issues relating to the protection of groundwater, polluted sites and soils in land-use planning, and the methods adopted to address and treat these problems. These major issues require the full mobilisation of all of players concerned at international level.

The 2003 Intersol Trade Exhibition is aimed at companies whose offers and activities are directly related to the themes of the conference. It will give these exhibitors an opportunity to:

- make new national and - more particularly - international business contacts,
 - promote their projects and achievements,
 - effectively target their communications actions by meeting specialists and motivated visitors.
- Intersol 2003 brings together the worlds of research, engineering, regulations and business, around a clearly defined theme.

If you wish to take advantage of this opportunity, please send in an application to take part. All requests will receive our full attention.

Yours sincerely,

Confortée par les résultats incontestables des trois précédentes éditions - 300 participants internationaux en 1995, 700 en 1999 et 800 en 2001 - la Commission Économique pour l'Europe des Nations-Unies (CEE-ONU) confie à nouveau à l'Association Interchimie le soin d'organiser un congrès dans le domaine des sites, des sols et des eaux souterraines pollués. Cette initiative est fortement encouragée et placée sous le haut patronage du ministère français de l'Économie, des Finances et de l'Industrie et du ministère français de l'Écologie et du Développement Durable. De plus, pour la première fois, l'Association Interchimie a décidé de renforcer cette manifestation en lui donnant un lieu et une identité propres. Aujourd'hui, nous avons le plaisir de vous présenter un événement unique en Europe : l'exposition-congrès INTERSOL 2003. La partie congrès abordera les thèmes de la protection des eaux souterraines, des méthodes de traitement et d'intégration de la problématique des sites et sols pollués dans l'aménagement du territoire : ce sont effectivement les sujets majeurs qui doivent mobiliser l'ensemble des acteurs concernés au niveau international. Pour sa partie salon, INTERSOL 2003, manifestation spécifique, permettra aux entreprises exposantes dont l'offre et l'activité sont en relation directe avec les sujets traités lors du congrès :

- d'établir de nouveaux contacts d'affaires nationaux et surtout internationaux,
 - de communiquer sur leurs projets et réalisations,
 - de cibler très habilement leur promotion en rencontrant des visiteurs motivés et spécialistes.
- INTERSOL 2003, c'est l'alliance parfaite entre la recherche, la technique, les réglementations et les affaires sur un thème clairement défini. Nous vous invitons à profiter de cette opportunité, en nous faisant parvenir votre demande de participation que nous traiterons avec la meilleure attention. Cordialement,

Vincent Limousin

Chairman of the Organising Committee / Président du Comité d'Organisation

Scientific Committee

Comité Scientifique

Mr C. Beau

Ministère français de l'Écologie et du Développement Durable

Mr R. Campomanes

Ministère français de l'Écologie et du Développement Durable

Ms D. Darmendrail - BRGM

Mr P. Fillet - Interchimie

Mr J.-M. Gaspéri

Pôle de Compétence Sites et Sédiments Pollués

Mr F. Karg - UPDS

Mr R. Laignon - SCI

Mr C. Militon - ADEME

Mr M. Nominé - INERIS

Mr A. Paquot

Ministère français de l'Écologie et du Développement Durable

Ms A. Laboudigue - CNRSP

Mr F. Swartjes - RIVM

Organisational Committee

Comité d'Organisation

Ms N. Andrieu - Interchimie

Mr P. Henric - Interchimie

Mr A. Kahnert - UN-ECE

Mr V. Limousin - Interchimie

Ms J. Ory

Ministère français de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

Mr J.-J. Thomas - ADEME

Tuesday 1 April 2003

Assessment of risk to people and the environment

08h30 Reception and registration for participants.

OPENING SESSION

09h30

- Opening address by UN-ECE spokesperson.
- Election of Conference Chairman.
- Opening address and presentation of original French approach to soil decontamination, (by a spokesperson from French Ministry of Economy, Finance and Industry and a spokesperson of the French Ministry of Ecology and Sustainable Development).

SESSION 1

Assessment of risk to people and the environment

Moderators: M. Nominé - **INERIS** / R. Loignon - **SCI**.
Co-moderator: F. Swartjes - **RIVM (National Institute of Public Health and the Environment)**.

10h00

Bioavailability of soil contaminants in relation with risk assessment.
F. Swartjes - **RIVM (The Netherlands)**.

10h30

Definition of acceptable toxicology risk at contaminated sites.
Pr. H. Dieter - **UBA, Federal Environment Bureau and WaBoLu, Hygiene of Water, Soils and Air (Germany)**

11h00 Coffee break (poster & exhibition area).

11h30

Emission, transfer (to soils, water, plants and animals) and public health impact of polymetallic pollution generated by lead and zinc production sites. J.-M. Haguenauer - **Lille II University (France)**.

12h00

German soil protection law and risk assessment as an essential factor in remediation decisions
V. Franzius - **UBA, Federal Environment Bureau (Germany)**.

12h30 Lunch.

14h00

Impact of European regulatory documents (water directive, draft directive on risk environmental responsibility, and communication on soils) on management approaches at contaminated sites.
D. Darmendrail - **BRGM (France)**.

14h30

International standardization for risk assessment.
M. Nominé - **INERIS (France)**.

15h00

Assessment of health risks for future site users - Adaptation of Johnson-Ettinger model and coupling with Monte-Carlo analysis.
F. Ben Slimane, S. Cardinaud - **ICF Environnement (France)**.

15h30 Coffee break (poster & exhibition area).

16h00

Health risks caused by pollution from chlorine compounds in soils and groundwater.
A. Bernard - **UCL (Belgium)**.

16h30

Protocol for studying natural attenuation in chlorine solvent pollution.
J.-R. Mossmann - **CNRSSP (France)**.

17h00

Microbial and molecular techniques for in-situ evaluation and implementation of biodegradation potential and activity at sites contaminated with aromatic and chlorinated hydrocarbons
C. Henkler - **Planreal AG (Switzerland)**.

17h30 End of session.



Mardi 1^{er} avril 2003

Évaluation des risques pour l'homme et pour l'environnement

08h30 Accueil et inscription des participants.

SÉANCE INAUGURALE

09h30

- Ouverture du Congrès par un représentant de la CEE-ONU.
- Élection du Président du Congrès.
- Discours de bienvenue et présentation de l'originalité de la démarche française dans le domaine de la dépollution des sols (par un représentant du ministère français de l'Economie, des Finances et de l'Industrie et par un représentant du ministère français de l'Ecologie et du Développement Durable).

PREMIÈRE SESSION

Évaluation des risques pour l'homme et pour l'environnement

Modérateurs : M. Nominé - **INERIS** / R. Loignon - **SCI**.
Co-Modérateur : F. Swartjes - **RIVM (National Institute of Public Health and the Environment)**.

10h00

Biodisponibilité des produits contaminants des sols en relation avec l'estimation des risques. F. Swartjes - **RIVM (Pays Bas)**.

10h30

Définition des risques toxicologiques acceptables sur les sites pollués.
Pr. H. Dieter - **UBA, Bureau Fédéral de l'Environnement - WaBoLu, Institut d'Hygiène, de l'Eau, du Sol et de l'Air (Allemagne)**.

11h00 Pause café (Espace Posters / Exposition).

11h30

Émissions, transferts dans les sols, les eaux, les espèces végétales et animales et effets sur la santé des populations de pollutions polymétalliques générées par des sites de production de plomb et de zinc.

J.-M. Haguenauer - **Université Lille II (France)**.

12h00

La loi allemande sur la protection des sols et l'estimation des risques, éléments essentiels dans les décisions de réhabilitation. V. Franzius - **UBA, Bureau Fédéral de l'Environnement (Allemagne)**.

12h30 Déjeuner.

14h00

Impacts des documents réglementaires européens sur les approches de gestion des risques sur les sites pollués (Directive cadre Eau, projet de directive sur la responsabilité environnementale, communication sur les sols). D. Darmendrail - **BRGM (France)**.

14h30

La normalisation internationale, un outil pour l'évaluation des risques.
M. Nominé - **INERIS (France)**.

15h00

Évaluation des risques sanitaires pour les futurs usagers d'un site - Adaptation du modèle de Johnson-Ettinger et couplage à une analyse Monte-Carlo.
F. Ben Slimane, S. Cardinaud - **ICF Environnement (France)**.

15h30 Pause café (Espace Posters / Exposition).

16h00

Risques sanitaires engendrés par la contamination des sols et des eaux souterraines par les composés chlorés.
A. Bernard - **UCL (Belgique)**.

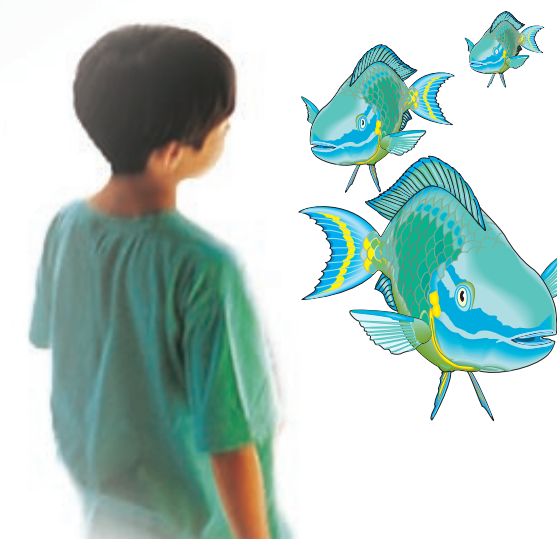
16h30

Mise en évidence de l'atténuation naturelle des solvants chlorés. Application d'un protocole d'étude. J.-R. Mossmann - **CNRSSP (France)**.

17h00

Techniques microbiologiques et moléculaires pour évaluer in situ le potentiel et l'activité de biodégradation sur les sites contaminés par des hydrocarbures aromatiques et chlorés. C. Henkler - **Planreal AG (Suisse)**.

17h30 Fin de la session.



Wednesday 2 April 2003

Land-use planning and the problem of contaminated sites and soils

Moderators: F. Karg (UPDS), J.-M. Gaspéri (Contaminated Sites and Sediments Centre) and A. Paquot (French Ministry of Ecology and Sustainable Development).

GENERAL ISSUES

08h30

French policy on contaminated sites and soils, and integration in planning operations.

A. Paquot - **French Ministry of Ecology and Sustainable Development (France)**.

09h00

Integration of data on contaminated sites and soils in real-estate operations by Lille Metropolitan Council and in urban development strategies. F. Brière - **Lille Metropolitan Council (France)** / J. Badaroux - **SEM Ville Renouvelée (France)**. Partners of the Contaminated Sites and Sediments Centre.

09h30

Management of real-estate, finance, environment and health issues for urban development of contaminated sites. J. Gobins - **Inogen-Delta (USA)**. F. Karg - **Inogen-HPC (France)**.

10h00 Coffee break (poster & exhibition area).

10h30

The contribution of site remediation to regeneration in Wales. S. L. Smith - **Welsh Development Agency (UK)**.

11h00

The challenge of Brownfields: the objectives and initial conclusions of Cabernet (European network funded under EC FW5 - City of Tomorrow and Cultural Heritage Key Action). J. Lowe - **CABERNET (UK)**.

11h30 Discussion.

12h00 Lunch.

LEGAL AND TECHNICAL ISSUES

13h00

Legal risks faced by councils and real-estate companies involved in development of contaminated sites.

Precautions to be taken. C. Huglo - **Cabinet Huglo-Lepage (France)**.

13h30

Development of contaminated sites at Le Havre: experience in application of guidelines by French Ministry of Ecology and Sustainable Development (diagnostic, risk assessment and decontamination work). M. Langlois - **Le Havre City Council, Environment Department (France)**.

14h00

Epidemiological risks and methodological solutions for planning and development of major industrial areas. Dr G. Auburtin - **IHIE Angers (France)**.

14h30 Discussion.

15h00 Coffee break (poster & exhibition area).

CASE STUDIES

15h30

Tools for management and redevelopment of contaminated land in the city of Stuttgart. T. Greichgauer - **Stuttgart City Council (Germany)**.

16h00

Structural changes in Northrhine-Westfalia: the role of the German coal industry. J. Bruggemann - **GPE (Germany)**.

16h30

Impact of contaminated sites and soils on development in Plaine-Saint-Denis region. C. Spobr - **Ministry of Public Works (France)**.

17h00

Possibilities and limits of application of dynamic natural attenuation treatments in urban development projects. Examples in France and Germany. Dr R. Henkler - **ICI Paints, Slough (UK)**.

17h30

Delta 3: Dourges multimodal platform. Pollution treatment under applicable regulations. Legal and financial solutions for reconversion of former industrial regions. C. Masse - **Projenor (France)**.

18h00 Discussion.

18h30 End of session.

Mercredi 2 avril 2003

Aménagement du territoire et problématique des sites et sols pollués

Modérateurs : F. Karg - **UPDS** / J.-M. Gaspéri - **Pôle de Compétence Sites et Sédiments Pollués** / A. Paquot - **Ministère français de l'Écologie et du Développement Durable**.

CADRE GÉNÉRAL

08h30

Politique française en matière de sites et sols pollués et son intégration dans les actions d'aménagement du territoire. A. Paquot - **Ministère de l'Écologie et du Développement Durable (France)**.

09h00

Intégration des données sites et sols pollués dans la conduite de l'action foncière de Lille Métropole Communauté Urbaine et dans les stratégies de renouvellement urbain. F. Brière - **Ville Renouvelée et Politique Foncière Lille Métropole Communauté Urbaine**, J. Badaroux - **SEM Ville Renouvelée (France)** / Partenaires du Pôle de Compétence Sites et Sédiments Pollués.

09h30

Gestion des problèmes immobiliers, financiers, environnementaux et de la santé sur les sites pollués à urbaniser. J. Gobins - **Inogen-Delta (USA)** et F. Karg - **Inogen-HPC (France)**.

10h00 Pause café (Espace Posters / Exposition).

10h30

La contribution des mesures de remédiation des sites dans les efforts de régénération au Pays de Galles. S. L. Smith - **Welsh Development Agency (Royaume Uni)**.

11h00

Le défi de Brownfields : objectifs et conclusions préliminaires du réseau "CABERNET" (réseau européen financé par EC FW5 - Ville d'hier et héritage culturel). J. Lowe - **CABERNET (Royaume Uni)**.

11h30 Débat.

12h00 Déjeuner.

QUESTIONS JURIDIQUES ET TECHNIQUES

13h00

Les risques juridiques des municipalités et sociétés immobilières dans le cadre de l'aménagement des sites pollués. Les précautions à prendre. Maître C. Huglo - **Cabinet Huglo-Lepage (France)**.

13h30

Urbanisation des sites pollués à la ville du Havre : retour d'expérience

de l'application des Guides Méthodologiques du ministère français de l'Écologie et du Développement Durable : diagnostics, évaluation des risques (ESR, EDR) et travaux de dépollution. M. Langlois - **Ville du Havre, Service Environnement (France)**.

14h00

Urbanisation et aménagement du territoire et des grandes zones industrielles. Risques épidémiologiques et solutions méthodologiques. Dr G. Auburtin - **IHIE Angers (France)**.

14h30 Débat.

15h00 Pause café (Espace Posters / Exposition).

EXEMPLES CONCRETS

15h30

"Outils de gestion et redéveloppement des terrains contaminés dans la ville de Stuttgart". T. Greichgauer - **Ville de Stuttgart (Allemagne)**.

16h00

Changements structurels en Rhénanie du Nord-Westphalie : le rôle de l'industrie allemande du charbon. J. Bruggemann - **GPE (Allemagne)**.

16h30

Prise en compte des questions de sites et sols pollués dans l'aménagement de la Plaine-Saint-Denis. C. Spobr - **Ministère de l'Équipement (France)**.

17h00

Possibilités et limites de l'application des traitements d'atténuation naturelle dynamisée dans un projet d'aménagement urbain - exemples en France et en Allemagne. Dr R. Henkler - **ICI Paints Slough (Grande Bretagne)**.

17h30

Delta 3 : plate-forme multimodale de Dourges. Traitement des pollutions au titre des différentes réglementations applicables. Recherche de solutions juridiques et financières adaptées pour une reconversion des régions autrefois industrielles.

C. Masse - **Projenor (France)**.

18h00 Débat.

18h30 Fin de la session.

Thursday 3 April 2003

Treatment of contaminated soils and groundwater

Moderators: A. Laboudigue - **CNRSSP** / C. Milton - **ADEME**.

09h00

Phytoremediation of radionuclides, and potential application in decontamination of uranium mill tailings. *T. Vanek - Academy of Sciences (Czech Republic).*

09h30

Practical aspects of phytoremediation. *R. Kucharski - Institute for Ecology of Industrial Areas, Katowice (Poland).*

10h00

Application of soil phytoremediation to heavy-metal polluted areas. Case study: Upper Silesia Industrial Region of Poland.

A. Sas-Nowosielska - Institute for Ecology of Industrial Areas, Katowice (Poland).

10h30

Development of an enzymatic amperometric biosensor using SMRB cytochromes for fast quantification of chromate bio-availability in the environment. *I. Ignatiadis - BRGM (France).*

11h00

Biological process for in-situ immobilization of hexavalent chrome in industrial soils.

I. Ignatiadis - BRGM (France) / J.-H. Marquis - SNECMA Group (France).

11h30

Bioremediation of Kazakhstan soils by 1.1 dimethylhydrazin through the use of biohumus and arbuscular-visicular mycorrhizal fungi.

K. Boguspaev. - Al-Farabi Kazakh National University, Institute of Problem Biology and Biotechnology (Kazakhstan).

12h00 Lunch.

13h00

Biocleansing technologies for major contamination by petroleum hydrocarbons.

A. Porta - Battelle (Switzerland).

13h30

In-situ air-sparging treatment for groundwater contaminated by COHV, hydrocarbons and aromatics. *F. Wickert, A. Gross - G.U.C. SECEG / J. Berger - Z-Design (Germany).*

14h00

Thermally enhanced remediation of DNAPL contaminated sites.

M. V. Zutphen - TAUW (the Netherlands).

14h30

Mechanisms of electrochemical soil remediation / Electrochemical remediation of soils polluted by PAH, MTBE and Mercury.

Dr. N. Doering - Electro Chemical Processes (Germany).

15h00 Coffee break (poster & exhibition area).

15h30

Innovative in-situ remediation technologies for organic subsurface contamination, from large scale experiments to field applications.

H.-P. Koschitzky - VEGAS (Germany).

16h00

Treatment of cyanides in Louvre groundwater table.

H. Bonin - GRS Valtech (France).

16h30

BPR - Examples of recent projects.

G. Evers - Soletanche Bachy (France).

17h00

Application of dynamic natural attenuation in solvent depollution (using PCA).

F. Karg - HPC Envirotec (France).

17h30

Comparison of modern well sampling techniques for monitoring groundwater quality.

D. Millette - HydrogéPlus / R. Samson - École Polytechnique de Montréal (Canada).

18h00 Discussion - Recommendations - Conclusions.

18h30 End of conference.

Jeudi 3 avril 2003

Traitement des sols et eaux souterraines pollués

Modérateurs : A. Laboudigue - **CNRSSP** / C. Milton - **ADEME**.

09h00

Phytoremediation des radionucléides et application potentielle à la décontamination des résidus de minerais d'uranium. *T. Vanek - Academy of Sciences (Czech Republic).*

09h30

Aspects pratiques de la phytoremediation. *R. Kucharski - Institute for Ecology of Industrial Areas, Katowice (Pologne).*

10h00

Application de la phytoremediation des sols dans les zones polluées par des métaux lourds. Étude de cas : région industrielle de Haute Silésie en Pologne. *A. Sas-Nowosielska - Institute for Ecology of Industrial Areas, Katowice (Pologne).*

10h30

Développement d'un biosenseur ampérométrique enzymatique utilisant les cytochromes SMRB pour la mesure rapide de la biodisponibilité de chromates dans l'environnement. *I. Ignatiadis - BRGM (France).*

11h00

Mise au point d'un procédé biologique d'immobilisation in situ du chrome hexavalent contenu dans un sol industriel.

I. Ignatiadis - BRGM / J.-H. Marquis - Groupe SNECMA (France).

11h30

Bioremediation des sols pollués par 1.1 diméthylhydrazine au Kazakhstan, à l'aide de biohumus et de champignons mycorrhiziens arbusculaires-visiculaires. *K. Boguspaev - Al-Farabi Kazakh National University, Institute of Problem Biology and Biotechnology (Kazakhstan).*

12h00 Déjeuner.

13h00

Les technologies de bioassainissement mises en oeuvre dans le cas d'une pollution majeure par des hydrocarbures du pétrole.

A. Porta - Battelle (Suisse).

13h30

Traitement in situ des eaux souterraines polluées (par COHV, Hydrocarbures, Hydrocarbures aromatiques) par air-sparging. *F. Wickert, A. Gross - G.U.C. SECEG / J. Berger - Z-Design (Allemagne).*

14h00

Remédiation thermique des sites contaminés par DNAPL.

M. V. Zutphen - TAUW (Pays Bas).

14h30

Mécanismes de la remédiation électrochimiques des sols / Remédiation électrochimique des sols pollués par PAH, MTBE et mercure.

Dr. N. Doering - Electro Chemical Processes (Allemagne).

15h00 Pause café (Espace Posters / Exposition).

15h30

Technologies novatrices de réhabilitation in situ pour les contaminations organiques sous la surface, des expériences à grande échelle à des applications de terrain.

H.-P. Koschitzky - VEGAS (Allemagne).

16h00

Traitement des cyanures dans la nappe de Louvre.

H. Bonin - GRS Valtech (France).

16h30

BPR - exemples de réalisations récentes.

G. Evers - Soletanche Bachy (France).

17h00

Application de l'atténuation naturelle dynamisée dans le cadre de la dépollution de solvants (Utilisation du PCA).

F. Karg - HPC Envirotec (France).

17h30

Comparaison de techniques modernes d'échantillonnage des puits pour le suivi de la qualité des eaux souterraines.

D. Millette - HydrogéPlus (Canada) / R. Samson - École Polytechnique de Montréal (Canada).

18h00 Discussions - Recommandations - Conclusions du Congrès.

18h30 Fin du Congrès.





CONDITIONS OF PAYMENT / CONDITIONS DE PAIEMENT

Valid for / Valable pour

Conference registration form / Bulletin d'inscription aux conférences

Exhibition application / Demande de participation à l'exposition

Reservation order in the catalogue / Ordre de réservation dans le catalogue

France: / France :

The amount has to be paid incl. VAT / Vous acquittez le montant TTC

European Union: / Union Européenne :

a) Please, forward us your company's intra-community VAT number: you pay the excl. VAT amount /
Vous nous communiquez votre N° de TVA intra-communautaire : vous acquittez le montant HT

b) If this number is not available, please pay the amount incl. VAT /
En l'absence de ce N° : Vous acquittez le montant TTC

Methods of payments / Modes de règlements

Cheques should be made payable to **Association Interchimie** /

Les chèques sont à établir à l'ordre de l'**Association Interchimie**

Bank payment / Virement

France: / France :

ACCOUNT OWNER: / TITULAIRE DU COMPTE : ASSOCIATION INTERCHIMIE

Bank code Code Banque	Sorting code Code Guichet	Account No. Numéro de compte	Check digits Clé RIB	Domicile Domiciliation
30066	10251	00010236701	45	CIC COURBEVOIE CHARRAS

EU and Export region: / UE et Zone export :

Bank Identification

FR76	3006	6102	5100	0102	3670	145	CMCIFRPP
------	------	------	------	------	------	-----	----------

Your contact / Vos contacts

Mr Vincent Limousin

Director / Directeur

Tel: +33 (0)1 47 17 62 91

e-mail: limousin@worldnet.fr

Ms Nathalie Andrieu

Assistant / Assistante

Tel: +33 (0)1 47 17 63 66

e-mail: n-andrieu@worldnet.fr

Conference registration form / Bulletin d'inscription aux conférences

To be sent to: / À envoyer à :

Association Interchimie,

39 / 41, rue Louis Blanc - 92400 Courbevoie - France - Tel: +33 (0)1 47 17 63 66 - Fax: +33 (0)1 47 17 63 71

Name: / Nom : _____

First name: / Prénom : _____

Position: / Fonction : _____

Company: / Société : _____

Address: / Adresse : _____

Postcode: / Code Postal : _____ City: / Ville : _____

Country: / Pays : _____

Phone: / Tél. : _____ Fax: / Télécopie : _____

e-mail: / e-mail : _____ Web: / Web : _____

Would like to attend / Souhaite participer à

- ☐ One day of the conference / Une journée de conférences **300 € TTC/ incl. VAT (250,84 € HT/excl. VAT)**
- ☐ Two days of the conference / Deux journées de conférences **400 € TTC/ incl. VAT (334,45 € HT/excl. VAT)**
- ☐ Three days of the conference / Trois journées de conférences **500 € TTC/ incl. VAT (418,06 € HT/excl. VAT)**

TVA : / VAT: 19,6%

Special rates / Tarifications spéciales

(proof of occupation required / sur présentation d'une pièce justificative)

- ☐ Journalist: free / Presse : gratuit ☐ Academic: 20% discount / Universitaire : - 20 %

→ I will forward payment of _____ / Je joins mon règlement d'un montant de _____

Payment / Règlement

☐ Please find enclosed a cheque for: / Par chèque à l'ordre de : **Association Interchimie.**

☐ I will pay the conference fees into Interchimie's bank account. / Les frais d'inscription seront virés sur le compte bancaire d'Interchimie.

Upon receipt of your payment, an invoice will be sent to you. / À réception de votre règlement, une facture vous sera adressée.

☐ Company's intra-community VAT Number: / Numéro de TVA intra-communautaire de votre société : _____

Dates / Dates (tick the appropriate boxes / cocher les cases correspondantes)

☐ **Tuesday 1 April 2003 / Mardi 1^{er} avril 2003**

Assessment of risk to people and the environment / Évaluation des risques pour l'homme et pour l'environnement.

☐ **Wednesday 2 April 2003 / Mercredi 2 avril 2003**

Land-use planning and the problem of contaminated sites and soils / Aménagement du territoire et problématique des sites et sols pollués.

☐ **Thursday 3 April 2003 / Jeudi 3 avril 2003**

Treatment of contaminated soils and groundwater / Traitement des sols et eaux souterraines pollués.

☐ **Wishes to receive a SNCF Congress voucher / Souhaite recevoir un fichet congrès SNCF**

Conference registration form conditions / Conditions d'inscription aux conférences

Note: For companies in France, the conference fees are eligible for the continuing education subsidy. For further information, please contact Nathalie Andrieu
Tel.: +33 (0)1 47 17 63 66 / e-mail : n-andrieu@worldnet.fr

Registration fees cover:

Lunches, coffee breaks, participation in the "Project Fair", full documentation containing summaries of the presentations, VIP access to the Intersol 2003 exhibition (including VIP services), the catalogue of exhibitors at Intersol 2003 and special access to other events organised by Interchimie.

Group rates:

Please contact Mr Vincent Limousin

Tel.: +33 (0)1 47 17 62 91 / e-mail : limousin@worldnet.fr

Working languages: French, English, Russian.

Simultaneous interpreting will be provided in these languages.

Conditions:

- For all registered participants, conference registration fees cover lunches, coffee breaks, participation in the "Project Fair", full documentation containing summaries of the presentations, VIP access to the INTERSOL 2003 exhibition (including VIP services), the catalogue of exhibitors at INTERSOL 2003 and special access to other events organised by Interchimie.
- Cancellation: fees will be fully refunded, minus a cancellation fee of € 100 (incl. VAT), if a written cancellation request is received by 3 March 2003. Fees are payable in full by 24 March 2003. Participants who are unable to attend may send another person in their place.
- The organisers reserve the right to change some of the presentations on the programme should circumstances require.
- Payment must be made by cheque to **Association Interchimie**. For bank payment: contact us. Anyone who has not paid the registration fees in full will not be admitted to the conference.
- For information regarding accommodation, transport and access to the conference: please contact us.
- Pursuant to the Act on Data Protection of 6 January 1978, you are entitled to consult and change any personal data submitted to the organisers.
- For companies in France, the INTERSOL 2003 conference is eligible for the continuing education subsidy.

Important : Les frais de participation aux conférences peuvent être imputés au titre de la formation permanente. Pour tout renseignement, veuillez contacter Mme Nathalie Andrieu - Tél. : +33 (0)1 47 17 63 66 e-mail : n-andrieu@worldnet.fr

Les droits d'inscription sont forfaitaires. Ils comprennent également :

Les déjeuners, les pauses café, la participation à la "Foire aux projets", la documentation complète résumant les interventions, l'accès au salon INTERSOL 2003 en tant que VIP (avec prestations associées), le catalogue exposant d'INTERPOL 2003, un accès privilégié aux autres événements organisés par l'Association Interchimie.

Tarifs de groupe :

Veuillez contacter M. Vincent Limousin

Tél. : +33 (0)1 47 17 62 91 / e-mail : limousin@worldnet.fr

Langues de travail : Français, Anglais, Russe.

L'interprétation simultanée pour ces trois langues sera assurée.

Conditions générales de vente :

- Quelle que soit la formule choisie, les frais d'inscription aux conférences comprennent les déjeuners, les pauses café, la participation à la "Foire aux projets", la documentation complète résumant les interventions, l'accès au salon INTERSOL 2003 en tant que VIP (avec prestations associées), le catalogue exposant d'INTERPOL 2003, un accès privilégié aux autres événements organisés par l'Association Interchimie.
- Seules les demandes d'annulation formulées par écrit et parvenues au plus tard le 3 mars 2003, donneront lieu à un remboursement intégral, excepté 100 € T.T.C. pour frais de gestion. À partir du 24 mars 2003, les frais de participation seront dus en totalité. Le participant pourra se faire remplacer.
- Les organisateurs se réservent le droit de modifier certaines conférences du programme si les circonstances les y obligent.
- Le paiement est effectué par chèque à l'ordre de : **Association Interchimie**. Il peut aussi être effectué par virement : nous consulter. L'accès au congrès sera refusé pour toute personne ne s'étant pas acquittée des droits de participation.
- Hébergement, agrément transport, accès : nous consulter.
- Conformément à la loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de modification à faire valoir auprès des organisateurs.
- Les conférences organisées dans le cadre d'INTERPOL 2003 peuvent faire l'objet d'une prise en charge au titre de la formation continue.

Polluted sites, soils and groundwater Sites, sols et eaux souterraines pollués

Nomenclature de l'exposition Exhibition nomenclature



Treatments / Traitements

- ☛ **Pollution removal and decontamination operations.**
Interventions de dépollution et de décontamination.
- ☛ **Boring and drilling.**
Sondage et forage.
- ☛ **Heat treatment.**
Traitement thermique.
- ☛ **Chemical treatment.**
Traitement chimique.
- ☛ **Biological treatment.**
Traitement biologique.
- ☛ **Prevention and treatment of accidental water pollution.**
Prévention et traitement des pollutions accidentelles de l'eau.
- ☛ **Biotechnology.**
Biotechnologies.
- ☛ **Equipment.**
Equipements.
- ☛ **Water engineering.**
Hydraulique.
- ☛ **Personal protection.**
Protection des personnes.
- ☛ **Others.**
Autres.

Analysis - Measurement - Monitoring / Analyse - Mesure - Contrôle

- ☛ **Soil inspection.**
Examens des sols.
- ☛ **Soil and groundwater analysis.**
Analyse des sols et des nappes phréatiques.
- ☛ **Software and computer processing.**
Logiciels et traitements informatiques.
- ☛ **Others.**
Autres.

General / Activités multisectorielles

- ☛ **National authorities.**
Administrations.
- ☛ **State owned enterprises.**
Établissements publics.
- ☛ **Professional bodies.**
Organismes professionnels.
- ☛ **Research bodies and laboratories.**
Organismes et laboratoires de recherche.
- ☛ **Associations.**
Associations.
- ☛ **Education.**
Enseignement.
- ☛ **Local authorities.**
Collectivités territoriales.
- ☛ **Insurance and financial guarantees.**
Assurances et garanties financières.
- ☛ **Banks.**
Banques.
- ☛ **Risks and risk management.**
Risques et gestion des risques.
- ☛ **Venture capital.**
Capital risques.
- ☛ **Environmental law.**
Droit de l'environnement.
- ☛ **Remediation and development of urban sites.**
Aménagement et réhabilitation de sites urbains.
- ☛ **Remediation and development of industrial sites.**
Aménagement et réhabilitation de sites industriels.
- ☛ **Landscaping companies.**
Entreprises paysagistes.
- ☛ **Research consultancies, consulting engineers.**
Bureaux d'études, Ingénieurs conseils.
- ☛ **Trade press, publishers.**
Presse spécialisée.
- ☛ **Others.**
Autres.



Exhibition application conditions / Conditions de participation à l'exposition

Turnkey stands, "Business Stand" including:

- Reserved space, plastic-wrapped carpet, melamine panels (beechwood finish).
- Ritz or Montmartre furnishings, comprising: 1 table and 3 chairs, 1 counter, 1 display rack, 1 stool, 1 wastepaper basket.
- A 1 KW electric socket.
- Double-sided signs, lighting (1 spotlight for every 3 m² of floorspace).
- Daily cleaning of the stand and exhibition security.
- Inclusion in the official exhibition catalogue, plus a copy of the catalogue.
- 300 invitation cards, exhibitor badges.
- Promotion of your company on www.interchimie.com from your registration at the exhibition until the next Intersol event.
- Free admission to the conference.

All-inclusive stand prices (excl. VAT)

- 9 m² stand : 3 240,00 € HT
- 12 m² stand : 4 320,00 € HT

Conditions of payment

A down payment of 50% of the stand price for the required floorspace excl. VAT should be enclosed with the exhibition application. Only applications accompanied by a 50% down payment will be considered.

The balance must be paid by 31 January 2003.

Stands clés en main, "Stand business" comprenant :

- Surface réservée, moquette filmée, cloisons mélaminées (décor hêtre).
- Mobilier Ritz ou Montmartre comprenant : 1 table et 3 chaises, 1 comptoir, 1 présentoir, 1 tabouret, 1 corbeille.
- Un boîtier de branchement électrique d'1 KW.
- Enseignes recto-verso, éclairage (1 spot pour 3m² de stand).
- Nettoyage quotidien du stand, gardiennage général.
- Droit d'inscription au catalogue officiel de l'exposition, remise d'un exemplaire.
- 300 cartes d'invitation, badges exposant.
- La promotion de votre entreprise sur le site www.interchimie.com dès votre inscription au salon et ce, jusqu'à la prochaine édition d'Intersol.
- L'accès gratuit aux conférences.

Prix forfaitaire du stand (HT)

- Stand de 9 m² : 3 240,00 € HT
- Stand de 12 m² : 4 320,00 € HT

Modalités de règlement

50 % des frais forfaitaires de participation hors taxes (HT), pour la surface choisie, à joindre à la demande de participation. Seules les demandes d'emplacement qui seront accompagnées du 1^{er} acompte de 50 % pourront être prises en considération.

Solde à régler avant le 31 janvier 2003.



Exhibition application / Demande de participation à l'exposition

To be sent to: / À envoyer à :

Association Interchimie,

39 / 41, rue Louis Blanc - 92400 Courbevoie - France - Tel: +33 (0)1 47 17 63 66 - Fax: +33 (0)1 47 17 63 71

The undersigned: / Je soussigné(e) : _____

understand and accept the conditions for participation as an exhibitor in Intersol 2003 and the general conditions and would like to reserve a stand / déclare avoir pris connaissance des conditions de participation à INTERSOL 2003 ainsi que du règlement général et réserver un stand dont les caractéristiques sont décrites ci-dessous.

Company name (exhibitor): / Nom de la Firme (titulaire du stand) : _____

Address: / Adresse : _____

Contact name: / Nom du responsable : _____

Phone: / Tél. : _____ Fax: / Télécopie : _____

e-mail: / e-mail : _____ Mobile: / Mobile : _____

Floorspace: / Surface totale : _____ Total cost ex. VAT: / Prix total HT : _____

Payment / Règlement

☐ Please find enclosed a cheque for: / Par chèque à l'ordre de : **Association Interchimie.**

☐ I will pay the registration cost into Interchimie's bank account. / Les frais d'inscription seront virés sur le compte bancaire d'Interchimie.

Upon receipt of your payment, an invoice will be sent to you. / À réception de votre règlement, une facture vous sera adressée.

☐ Company's intra-community VAT Number: / Numéro de TVA intra-communautaire de votre société : _____

Total cost excl. VAT / Prix total HT : _____ VAT/TVA 19,6 % _____

Total cost incl. VAT / Prix total TTC : _____

I will forward payment of _____ € incl. VAT / Je joins mon règlement d'un montant de _____ € TTC for the down payment (50% of the stand price) / au titre d'acompte (50 % des frais forfaitaires de stand)

Signed in (place): / Fait à : _____ On (date): / Le : _____

Please specify the devices, products, processes or services that you intend to exhibit on the stand by referring to the exhibition nomenclature: / Précisez ci-dessous votre activité ainsi que les appareils, produits et procédés ou services que vous présentez sur votre stand en vous référant à la nomenclature de l'exposition.

If you are a distributor or importer, please fill out the columns below: / Si vous êtes distributeur ou importateur, complétez le tableau ci-dessous :

Companies represented: / Sociétés représentées :	Products: / Produits :	Countries: / Pays :

☐ Wishes to receive a SNCF Congress voucher / Souhaite recevoir un fichet congrès SNCF

Conditions of payment / Modalités de règlement

A down payment of 50% of the stand price for the required floorspace must be enclosed with the exhibition application.
Payment must be made only by cheque or bank transfer to **Association Interchimie** and must be received in full by the date indicated below.

Invoices for additional work and furnishings not included in the Business Stand and sent after INTERSOL 2003 are payable on receipt.

**THE BALANCE MUST BE PAID
BY 31 JANUARY 2003**

50 % des frais forfaitaires de participation, pour la surface choisie (chèque ou virement bancaire à joindre à la commande de participation).
Les règlements doivent être faits exclusivement par chèque ou virement bancaire, aux échéances ci-dessous à l'ordre de l'**Association Interchimie**.

Les factures complémentaires de travaux et de fournitures diverses, non incluses dans la formule "Stand Business" adressées après INTERSOL 2003 seront payables à réception.

**SOLDE À REGLER AVANT
LE 31 JANVIER 2003**

General Conditions / Conditions générales

Stand reservation is subject to the general conditions below.
The exhibitor undertakes to abide by these, particularly the safety regulations. If the exhibitor decides to cancel or not to occupy the stand reserved, the amounts paid will not be refunded and the stand fees and any other fees committed will remain payable in full, including VAT.

Failure to pay the requisite amounts by the dates indicated does not discharge the exhibitor from his obligations. In this event, the organiser will not be bound by any commitment to the exhibitor as to the availability of the stand reserved.

The goods, products or services exhibited must comply with the list of items permitted for exhibition established by the organiser. The exhibition application form is not a definite offer of participation.

The organiser receives the applications and decides on admissions and is not required to justify its decisions.

Rejection of an exhibition application by the organiser does not entitle the applicant to any compensation; only fees already paid will be refunded. In the event of a dispute, the court in the district of **Association Interchimie's** head office will have sole jurisdiction.

Le présent tarif est soumis aux conditions générales de vente ci-dessous. L'exposant s'engage à les respecter, notamment en ce qui concerne les règlements de sécurité. L'annulation (ou la non-occupation d'un stand, du fait de l'exposant) ne peut donner lieu au remboursement des sommes versées, et les frais forfaitaires de stand et tous les autres frais engagés sont exigibles en totalité, taxes comprises.

Le défaut de paiement aux échéances prévues ne libère pas l'exposant de ses engagements, et, en tout état de cause, dans ce cas, l'organisateur se réserve la faculté de se libérer de tout engagement vis-à-vis de l'exposant, en ce qui concerne la disponibilité du stand retenu.

Les marchandises, produits ou services présentés doivent entrer dans la nomenclature des éléments admis à être exposés qui a été établie par l'organisateur.

L'envoi du bulletin de demande d'admission ne constitue pas une offre de participation. L'organisateur reçoit les demandes et statue sur les admissions sans être tenu de motiver ses décisions.

Le rejet d'une demande d'admission par l'organisateur ne donne lieu à aucune indemnité à titre de dommages et intérêts ; seront seules remboursées les sommes versées au titre du montant de la participation à " INTERSOL 2003 ". En cas de litige, le Tribunal du siège de l'**Association Interchimie** sera seul compétent.

Reservation order in the catalogue / Ordre de réservation dans le catalogue

To be sent to: / À envoyer à :

Association Interchimie,

39 / 41, rue Louis Blanc - 92400 Courbevoie - France - Tel: +33 (0)1 47 17 63 66 - Fax: +33 (0)1 47 17 63 71

Reserve now your advertisement in the catalogue! / Réservez dès aujourd'hui votre publicité dans le catalogue !

Price Excl. Vat / Prix HT

- | | |
|---|---|
| ☐ Black and white page / Page noir1 000,00 € | ☐ Black and white 1/2 page / 1/2 Page noir600,00 € |
| ☐ Two-colour page / Page 2 couleurs1 200,00 € | ☐ Two-colour 1/2 page / 1/2 Page 2 couleurs700,00 € |
| ☐ Four-colour page / Page quadrichromie ..1 700,00 € | ☐ Four-colour 1/2 page / 1/2 Page quadrichromie ..900,00 € |

Send us a high definition electronic file along with pictures and fonts (photoshop, Illustrator ou QuarkXPress) Full page format: 21x29,7/
Nous envoyer un fichier numérique haute définition avec polices et images (photoshop, Illustrator ou QuarkXPress) Format pleine page : 21x29,7

Payment / Règlement

☐ Please find enclosed a cheque for: / Par chèque à l'ordre de : **Association Interchimie.**

☐ I will pay the reservation cost into Interchimie's bank account. / Les frais d'inscription seront virés sur le compte bancaire d'Interchimie.

Upon receipt of your payment, an invoice will be sent to you. / À réception de votre règlement, une facture vous sera adressée.

☐ Company's intra-community VAT Number: / Numéro de TVA intra-communautaire de votre société : _____

The undersigned: / Je soussigné(e) : _____

understand and accept the advertising conditions and would like to place an order. /
déclare avoir pris connaissance des conditions de participation et réserver un ordre dans les conditions fixées ci-dessus.

Total cost excl. VAT / Prix total HT : _____

VAT/TVA 19,6 % _____

Total cost incl. VAT / Prix total TTC : _____

At the price of: _____ € incl. VAT for the down payment (50 %)

Au prix de : _____ € TTC / au titre d'acompte (50 %)

Company name: / Nom de la Firma : _____

Contact name: / Nom du responsable : _____

Address: / Adresse : _____

Phone: / Tél. : _____

Fax: / Télécopie : _____

Signed in (place): / Fait à : _____

On (date): / Le : _____



Retrouvez toute l'actualité

intersol'2003

Analysis, Treatment Methodologies and Remediation for Polluted Soils and Groundwater
Analyse, Méthodologies de Traitement et Réhabilitation des Sols et Eaux Souterraines Pollués

sur
www.interchimie.com

EXHIBITION / EXPOSITION

Free access for visitors. / Accès libre aux visiteurs.

To receive your invitation card, please register on **www.interchimie.com** /
Pour recevoir votre carte d'invitation, veuillez vous inscrire sur le site **www.interchimie.com**



In collaboration with



With support of
IRSN

With participation of



Under the auspices of



UNITED NATIONS
Economic Commission for Europe



An event by



INTERCHIMIE

intersol'2003

Analysis, Treatment Methodologies and Remediation for Polluted Soils and Groundwater
Analyse, Méthodologies de Traitement et Réhabilitation des Sols et Eaux Souterraines Pollués